

Power-Lock™ Manguera calentada

309572S

Rev. J

***Para utilizar con dosificadores de varios componentes.
No debe utilizarse en atmósferas explosivas.***

Vea la página 4 para obtener la presión máxima de funcionamiento de fluido

Presión máxima de funcionamiento de aire: 0,9 Mpa (9 bar)

Máxima temperatura de funcionamiento de la manguera de 82°C



Instrucciones importantes de seguridad.

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual.
Guarde estas instrucciones. Vea en la página 2 El Índice
y en la página 4 la lista de ref. piezas.



GRACO | GUSMER

Índice

Convenciones del manual 2

Ref. pieza de las conjuntos de mangueras

Power-Lock 3

 Sensor de temperatura del fluido (FTS) 3

 Tabla de referencias cruzadas 4

Advertencias 5

Instalación 7

 Descripción 7

 Coloque las conexiones intermedias del transformador 7

 Conecte las mangueras calentadas 8

 Conecte la sonda FTS 246079 y La manguera flexible doble calentada 9

 Conecte la sonda FTS 248926 10

 Compruebe si hay fugas en las mangueras. 11

 Cubierta de protección. 11

Funcionamiento 12

Mantenimiento 12

Piezas 13

Características técnicas 16

Accesorios 16

 Protección de manguito 16

 15F144 Puente del cable de la manguera 17

Características técnicas 19

Accesorios 19

 Protección de manguito 19

Garantía 20

Convenciones del manual

Advertencia

 ADVERTENCIA

<p>Una advertencia le alerta sobre la posibilidad de graves lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.</p> <p>Los símbolos, tales como la inyección de fluido (mostrado), le alertan sobre peligros específicos y le orientan para que lea las advertencias de peligro indicadas en las páginas 7-7.</p>

Atención

 PRECAUCIÓN
<p>Una precaución le alerta sobre la posibilidad de daños o destrucción del equipo si no se siguen las instrucciones.</p>

Nota

 Una nota indica información adicional que puede resultar útil.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top line and extending down to the bottom of the page.

Ref. pieza de los conjuntos de mangueras Power-Lock

Necesita al menos una manguera principal de 15,2 m, un sensor de temperatura de fluido (FTS), y una manguera flexible o un puente de mazo de cables (ref. pieza 15C517) para completar el conjunto de manguera. Vea las tablas siguientes. Asegúrese de seleccionar la manguera que cumpla los requisitos de presión máxima y diámetro de la manguera.

Cada conjunto de manguera contiene una manguera para el componente A, una manguera para el componente B, y una manguera de aire (1/4 npt x 1/4 npsm, m x f).

Las mangueras comunes aisladas no contienen una manguera de aire. Estas mangueras se utilizan típicamente para materiales con una relación diferente a 1:1.

Ref. pieza., (serie)	Descripción	D.I. in. (mm)	Longitud m	Racores JIC		Presión máxima de fluido MPa (bar)
				“A” entrada (f)/ salida (m)	“B” entrada (f)/ salida (m)	
Mangueras principales de 2 componentes – aislamiento individual con manguera de aire						
246045 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1/4 (6)	15,2	5/5	6/6	13,8 (138)
246046 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	13,8 (138)
246047 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1/2 (13)	15,2	8/8	10/10	13,8 (138)
246048 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1/4 (6)	7,6	5/5	6/6	13,8 (138)
249587 (D)	No FTS cable, sin protección de manguito	1/4 (6)	7,6	5/5	6/6	13,8 (138)
246049 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	3/8 (10)	7,6	5/5	6/6	13,8 (138)
246074 (D)	No FTS cable, sin protección de manguito	1/4 (6)	15,2	5/5	6/6	13,8 (138)
246075 (D)	No FTS cable, sin protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	13,8 (138)
246076 (D)	No FTS cable, sin protección de manguito	1/2 (13)	15,2	8/8	10/10	13,8 (138)
246678 (D)	Con cable FTS y protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	13,8 (138)
246052 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1/4 (6)	15,2	5/5	6/6	24,1 (241)
246053 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	24,1 (241)
246054 (D)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1/2 (13)	15,2	8/8	10/10	24,1 (241)
246679 (D)	Con cable FTS y protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	24,1 (241)
249588 (D)	No FTS cable, sin protección de manguito	3/8 (10)	15,2	5/5	6/6	24,1 (241)
247164 (D)	Con cable FTS y protección de manguito	1/4 (6) A x 3/8 (10) B	15,2	5/5	6/6	24,1 (241)
Mangueras flexibles de 2 componentes – aislamiento individual con manguera de aire						
249586 (D)	Manguera flexible con protección de manguito	1/4 (6)	0,9	5/5	6/6	13,8 (138)
246050 (D)	Manguera flexible con protección de manguito	1/4 (6)	3	5/5	6/6	13,8 (138)
246051 (D)	Manguera flexible con protección de manguito	3/8 (10)	3	5/5	6/6	13,8 (138)
246055 (D)	Manguera flexible con protección de manguito	1/4 (6)	3	5/5	6/6	24,1 (241)
246056 (D)	Manguera flexible con protección de manguito	3/8 (10)	3	5/5	6/6	24,1 (241)
Mangueras principales de 2 componentes – aislamiento común sin manguera aire						
248907 (D)	Con cable FTS	1/4 (6) x 3/8 (10)	15,2			34,5 (345)
248908 (D)	Con cable FTS	3/8 (10) x 3/8 (10)	15,2			34,5 (345)

Sensor de temperatura del fluido (FTS)

Ref. pieza., (serie)	Racores	Descripción	Presión máx. de fluido Mpa (bar)
246079 (D)	JIC a JIC (Vea los detalles del racor en la página 14)	Sensor de temperatura de fluido (para sistemas estándares calentados)	34,5 (345)
248926 (D)	JIC a NPT (Vea los detalles del racor en la página 15)	Sensor de temperatura de fluido (para sistemas con colector de mezcla calentado)	34,5 (345)

Tabla de referencias cruzadas

Presión máx. de fluido Mpa (bar)	Longitud m	D.I. in. (mm)	Descripción	Ref. Pieza antigua	Reemplazado Por	Racores JIC	
						"A" entrada (f)/ salida (m)	"B" entrada (f)/ salida (m)
Mangueras principales de 2 componentes – aislamiento individual con manguera de aire							
13,8 (138)	15,2	1/4 (6)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1225-TC-PL	246045	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	3/8 (10)	Con cable FTS, sin protección de manguito	1200-TC-PL	246046	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	1/2 (13)	Con cable FTS, sin protección de manguito	5225-50-TC-PL	246047	8/8	10/10
13,8 (138)	15,2	1/4 (6)	No FTS cable, sin protección de manguito	1225B-PL	246074	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	3/8 (10)	No FTS cable, sin protección de manguito	1200B-PL	246075	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	1/2 (13)	No FTS cable, sin protección de manguito	5225-50-PL	246076	8/8	10/10
13,8 (138)	7,6	1/4 (6)	No FTS cable, sin protección de manguito	1260A-PL	249587	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	1/4 (6)	Con cable FTS, sin protección de manguito	14200-50-TC-PL	246052	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	3/8 (10)	Con cable FTS, sin protección de manguito	14230-50-TC-PL	246053	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	1/2 (13)	Con cable FTS, sin protección de manguito	14235-50-TC-PL	246054	8/8	10/10
24,1 (241)	15,2	3/8 (10)	Sin cable FTS, sin protección de manguito	14230-50-PL	249588	5/5	6/6

Mangueras flexibles de 2 componentes – aislamiento individual con manguera de aire							
13,8 (138)	3	1/4 (6)	Manguera flexible con protección de manguito	1250E-PL & 1250D-PL	246050	5/5	6/6
13,8 (138)	3	3/8 (10)	Manguera flexible con protección de manguito	1230D-PL	246051	5/5	6/6
13,8 (138)	0,9	1/4 (6)	Manguera flexible con protección de manguito	1250D-3-PL	249586	5/5	6/6
24,1 (241)	3	1/4 (6)	Manguera flexible con protección de manguito	14250A-PL y 14250-PL	246055	5/5	6/6
24,1 (241)	3	3/8 (10)	Manguera flexible con protección de manguito	14265-10-PL	246056	5/5	6/6

Repara las mangueras							
13,8 (138)	15,2	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	1227A-PL	246059	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado B (RES)	1226A-PL	246060	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	1202-PL	246061	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado B (RES)	1201-PL	246062	5/5	6/6
13,8 (138)	15,2	1/2 (13)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	5227C-50-PL	246063	8/8	10/10
13,8 (138)	15,2	1/2 (13)	Manguera sencilla, lado B (RES)	5226C-50-PL	246064	8/8	10/10
13,8 (138)	7,6	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	1265A-PL	246065	5/5	6/6
13,8 (138)	7,6	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado B (RES)	1261A-PL	246066	5/5	6/6
13,8 (138)	7,6	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	Ninguna	246094	5/5	6/6
13,8 (138)	7,6	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado B (RES)	Ninguna	246095	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	Ninguna	246067	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	1/4 (6)	Manguera sencilla, lado B (RES)	Ninguna	246068	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	14232-50-PL	246069	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	3/8 (10)	Manguera sencilla, lado B (RES)	14231-50-PL	246070	5/5	6/6
24,1 (241)	15,2	1/2 (13)	Manguera sencilla, lado A (ISO)	14237-50-PL	246071	8/8	10/10
24,1 (241)	15,2	1/2 (13)	Manguera sencilla, lado B (RES)	14236-50-PL	246072	8/8	10/10

			TSU es ahora FTS	20206-4	246079	Vea los detalles de los racores en la pg. 14	
			Enchufe del puente de la manguera	0684-3	15C517		

Advertencias

 Advertencia	
	<p>Peligro de inyección a través de la piel</p> <p>El fluido a alta presión procedente de la pistola, fugas de la manguera o componentes rotos penetrarán en la piel. La inyección del líquido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave que puede conducir a la amputación. Consiga inmediatamente tratamiento quirúrgico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No apunte nunca la pistola hacia alguien o alguna parte del cuerpo. • No ponga la mano o los dedos encima de la boquilla de líquido de la pistola. • No intente bloquear ni desviar posibles fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o con un trapo. • No intente secar la pieza pulverizada con la pistola. Esto no es un sistema de pulverización de aire. • Siga el Características técnicas, página 19, cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o reparar el equipo. • Utilice la menor presión posible para lavar, cebar o localizar averías en el equipo. • Enganche el cierre de seguridad del pistón de la pistola de pulverización cuando no pulverice. • Apriete todas las conexiones antes de accionar el equipo. • Compruebe diariamente las mangueras, los tubos y los acoplamientos. Los acoplamientos a alta presión no pueden reacoplarse; es necesario cambiar toda la manguera.
	<p>Peligro de incendio, explosión Y DESCARGA ELÉCTRICA</p> <p>Los disolventes y los humos en la zona de trabajo puede incendiarse o explotar. Para evitar los incendios, las explosiones y las descargas eléctricas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición, tales como las luces piloto, los cigarrillos y las cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales). • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación ni apague ni encienda las luces en el área de pulverización. • Mantenga limpia la zona de trabajo, sin disolventes, trapos o gasolina. • Conecte a tierra el equipo y los objetos conductores eléctricamente. Vea las instrucciones de la Conexión a tierra del manual de dosificador. • Sujete firmemente la pistola contra el lateral de una lata conectada a tierra mientras dispara la pistola hacia el interior de la misma. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Si se aprecia la formación de electricidad estática durante el uso de este equipo, deje de trabajar inmediatamente. No utilice el sistema hasta haber identificado y corregido el problema.

 Advertencia	
	<p>Peligros debidos a la utilización incorrecta del equipo</p> <p>La utilización incorrecta puede causar lesiones graves o mortales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sólo para uso profesional. • Utilice el equipo únicamente para el fin para el que ha sido destinado. Si desea información, póngase en contacto con su distribuidor Graco. • Lea todos los manuales de instrucciones, las etiquetas y los adhesivos antes de utilizar el equipo. Siga las instrucciones. • Revise el equipo a diario. Repare o cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas. • No altere ni modifique este equipo. Utilice únicamente piezas y accesorios Graco. • No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte la sección Características técnicas de todos los manuales del equipo. • Utilice líquidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte las Características técnicas en los manuales que acompañan al equipo. Lea las recomendaciones de los fabricantes de los líquidos. • Desvíe las mangueras de zonas de tráfico intenso, de curvas pronunciadas, de piezas movibles y superficies calientes. • No utilice las mangueras para tirar del equipo. • Respete todas las normas relativas a la seguridad.
	<p>Peligro de quemaduras</p> <p>Este equipo se utiliza con líquidos calentados, que pueden hacer que las superficies se calienten considerablemente. Para evitar quemaduras graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No toque el líquido o el equipo caliente. • Antes de tocarlo, espere a que el equipo se enfríe completamente. • Utilice guantes si la temperatura del líquido excede los 43°C.
	<p>Peligro de vapores o líquidos tóxicos</p> <p>Los líquidos o los vapores tóxicos pueden provocar serios daños o incluso la muerte si entran en contacto con los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea la Hoja de datos de seguridad del material (MSDS) para conocer los peligros específicos de los líquidos que esté utilizando. • Guarde los fluidos peligrosos en un envase adecuado que haya sido aprobado. Proceda a su evacuación siguiendo las directrices pertinentes.
	<p>Equipo de protección personal</p> <p>Debe utilizar equipo de protección adecuado cuando trabaje, revise o esté en la zona de funcionamiento del equipo, con el fin de protegerse contra la posibilidad de lesionarse gravemente, incluyendo lesiones oculares, la inhalación de vapores tóxicos o la pérdida auditiva. Este equipo incluye, pero no está limitado a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gafas de protección. • Guantes, ropas protectoras y un respirador, tal como recomiendan los fabricantes del líquido y del disolvente. • Protección auditiva.

Instalación

Descripción

⚠ ADVERTENCIA



Para conseguir una conexión a tierra adecuada, esta manguera debe utilizarse con un FTS y un cable. Lea las advertencias, página 6.

La manguera calentada mantiene la temperatura de fluido adecuada mientras pulveriza.

Las mangueras de fluido están marcadas con una cinta roja para el lado de volumen ISO/endurecedor/menor, y con cinta azul para el lado de volumen RES/resina/principal. Los racores tienen roscas de tamaños diferentes para evitar la conexión incorrecta, que puede causar el cruce de fluidos y dañar permanentemente la manguera.

Las mangueras tienen 15,2 m o 7,6 m de longitud. La manguera flexible tiene 3 m de longitud.

 Para calentar la manguera de volumen principal sólo en sistema con amplia relación de mezcla, vea **15F144 Puente del cable de la manguera**, página 17.

Coloque las conexiones intermedias del transformador

Las conexiones intermedias del transformador varían dependiendo del dosificador y de la longitud de la manguera calentada. Consulte el manual de instrucciones del dosificador para obtener información adicional. Algunos modelos son automáticos y tienen conexiones intermedias que no han sido configuradas por el usuario. Compruebe que las conexiones son correctas.

Longitud de la manguera* pies (m)	Etiqueta del terminal de conexión intermedia (ft)
50 - 85 (15,2 - 25,9)	50
100 - 135 (30,5 - 41,1)	100
150 - 185 (48,7 - 56,4)	150
200 - 235 (60,1 - 71,6)	200
250 - 285 (76,2 - 86,9)	250
300 - 310 (91,4 - 94,5)	300

* La longitud incluye la manguera de fluido calentada y el latiguillo.

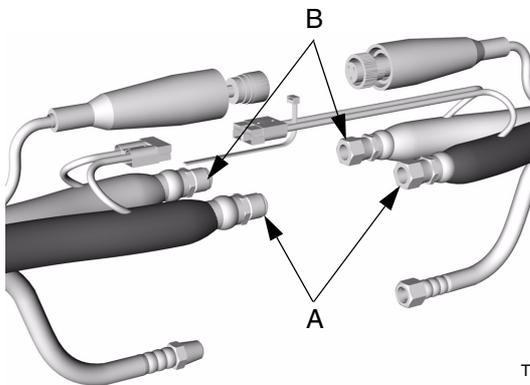
Conecte las mangueras calentadas

ADVERTENCIA

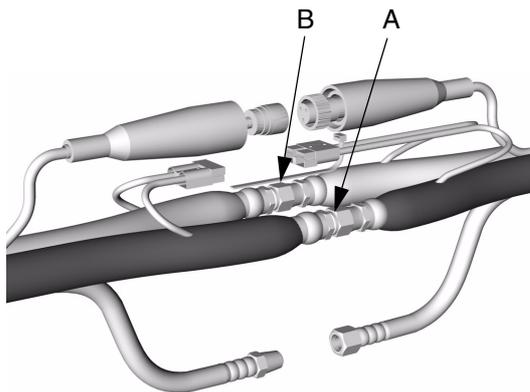


Lea las advertencias, páginas 6 y 7.

1. Coloque las mangueras calentadas extremo contra extremo, igualando los colores. Rojo para el componente A (ISO), azul para el componente B (RES).



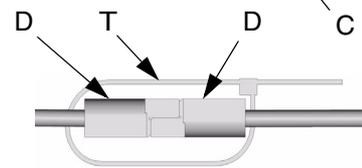
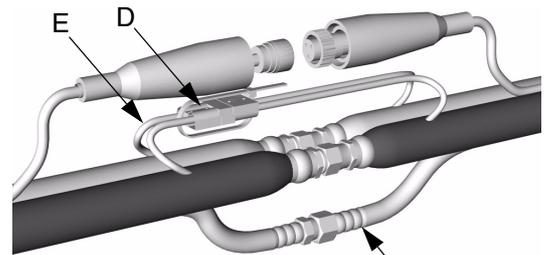
2. Conecte las mangueras de fluido (A, B).



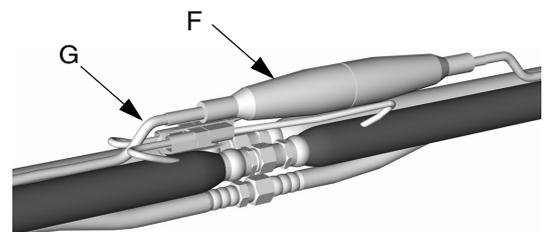
 No conecte todavía el suministro de aire principal a la manguera de aire.

Las mangueras comunes aisladas y calentadas no contienen una manguera de aire.

3. Conecte las mangueras de aire (C) y los conectores eléctricos (D). Sujete las conexiones eléctricas con ataduras de plástico (T). Deje cierta flojedad (E) como alivio de la tensión, para evitar el fallo del conector.



4. Conecte los cables (F). Deslice el manguito del aislante sobre la conexión. Deje cierta flojedad en los cables (G) para aliviar la tensión y evitar el fallo de los cables.



5. Repita este procedimiento para otras mangueras.

6. Vea **Conecte la sonda FTS 246079 y el latiguillo doble calentado**, página 10, o **Conecte la sonda FTS 248926**, página 11.

Conecte la sonda FTS 246079 y el latiguillo doble calentado

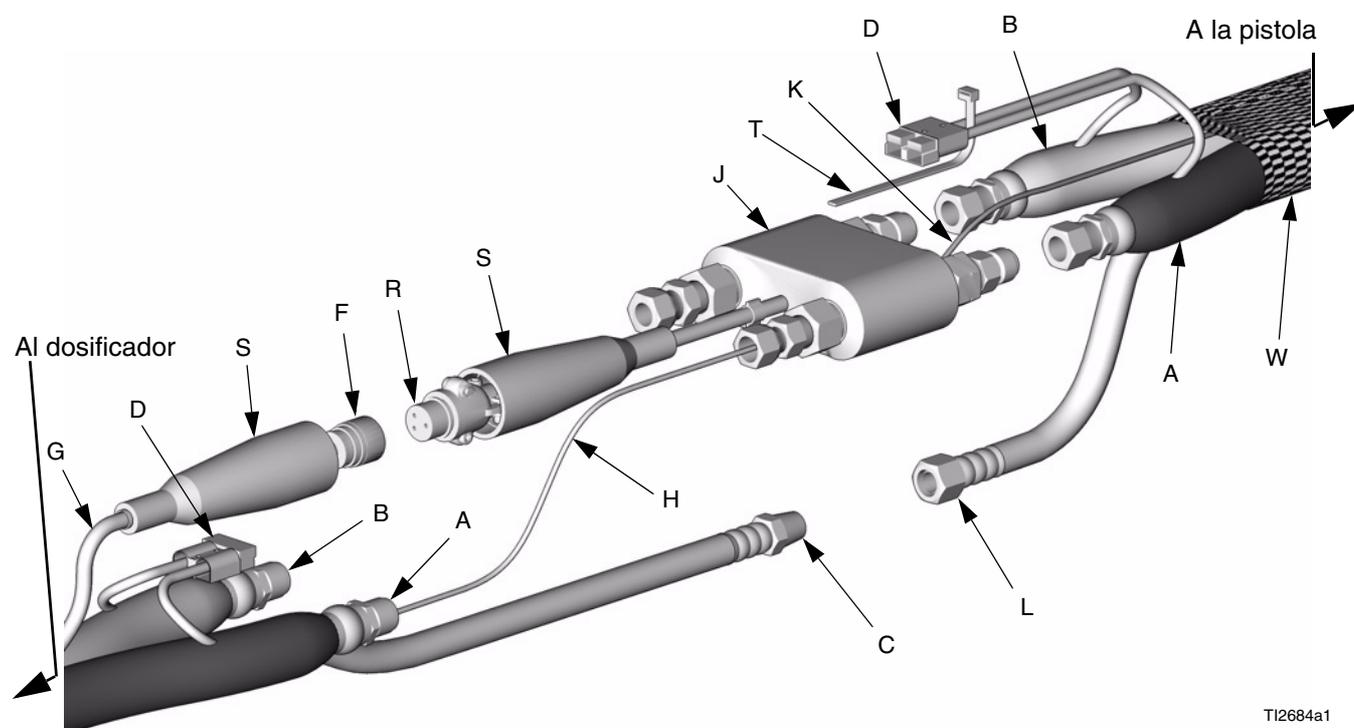
⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar dañar la sonda, no retuerza ni doble demasiado el latiguillo. No enrolle la manguera más de lo que permite el radio mínimo de curvatura de 0,9 m. No someta la manguera a un peso excesivo, impacto u otros abusos.

- 1.** Extienda cuidadosamente la sonda FTS (H) en la sección de la manguera desde el dosificador. No la doble ni la retuerza. Introduzca el lado del componente A (ISO) de la manguera principal para los sistemas de espuma o poliurea.
- 2.** Conecte el FTS (J) al latiguillo (W).
- 3.** Conecte el cable de tierra (K) del latiguillo al tornillo de tierra de la parte inferior del FTS.
- 4.** Conecte las mangueras de fluido al FTS (J).

 Para utilizar mangueras de fluido de 13 mm (1/2 pulg.) de ID, retire los adaptadores del colector de fluido del dosificador e instálelos en las entradas giratorias del FTS.

- 5.** Conecte los conectores eléctricos (D). Sujete las conexiones con ataduras de plástico (T).
- 6.** Conecte la manguera de aire (C) al latiguillo de aire (L).
- 7.** Conecte el cable del conjunto de la manguera (F) al cable FTS (R). Deslice los manguitos aislantes (S) sobre la conexión. Deje cierta flojedad (G) en los cables para aliviar la tensión, y evitar fallos en los cables.
- 8.** Vea **Compruebe si hay fugas en las mangueras**, página 12.



T12684a1

Conecte la sonda FTS 248926

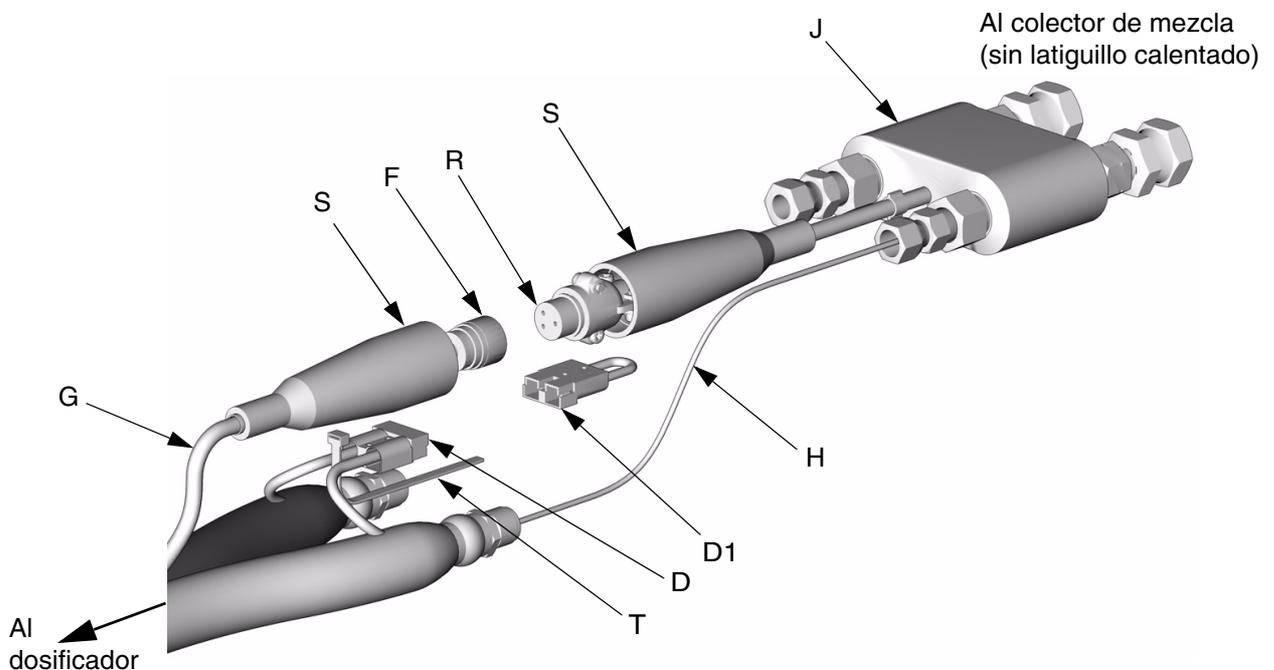
⚠ PRECAUCIÓN

No enrolle la manguera más de lo que permite el radio mínimo de curvatura de 0,9 m. No someta la manguera a un peso excesivo, impacto u otros abusos.

- 1.** Extienda cuidadosamente la sonda FTS (H) en la sección de la manguera desde el dosificador. No la doble ni la retuerza. **Introduzca la sonda en el lado de volumen principal (resina) en sistemas que no tienen relación de mezcla 1:1.**
- 2.** Conecte la sonda FTS (J) al colector de mezcla.
- 3.** Conecte las mangueras de fluido al FTS (J).

 Para utilizar mangueras de fluido de 13 mm (1/2 pulg.) de ID, retire los adaptadores del colector de fluido del dosificador e instálelos en las entradas giratorias del FTS.

- 4.** Conecte los conectores eléctricos (D). Instale el puente (D1) en el conector eléctrico (D) en la última sección de la manguera calentada. Sujete las conexiones con ataduras de plástico (T).
- 5.** Conecte el cable del conjunto de la manguera (F) al cable FTS (R). Deslice los manguitos aislantes (S) sobre la conexión. Deje cierta flojedad (G) en los cables para aliviar la tensión, y evitar fallos en los cables.
- 6.** Vea **Compruebe si hay fugas en las mangueras**, página 12.



T12684B

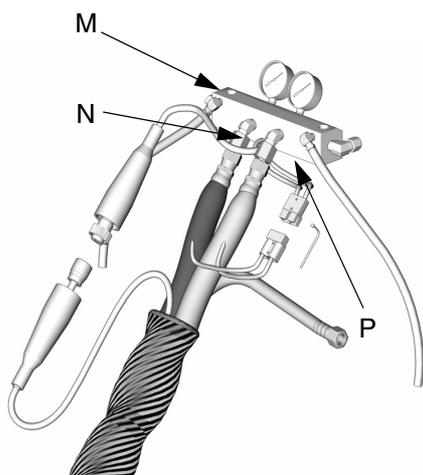
Compruebe si hay fugas en las mangueras

1. Conecte las mangueras de fluido al colector de fluido del dosificador (M). Rojo para el endurecedor (ISO), azul para la resina (RES).

 Los adaptadores de la manguera del colector (N, P) permiten el uso de mangueras de fluido de 6,35 mm (1/4 pulg.) y 9,5 mm (3/8 pulg.) DI. Para comprobar el apriete del adaptador, aplique el siguiente par de apriete:

- Lado A (N) a 58-63 N.m.
- Lado B (P) a 74-81 N.m.

Para utilizar mangueras de fluido de 13 mm (1/2 pulg.) de ID, retire los adaptadores del colector de fluido del dosificador e instálelos en las entradas giratorias del FTS.



TI2726A

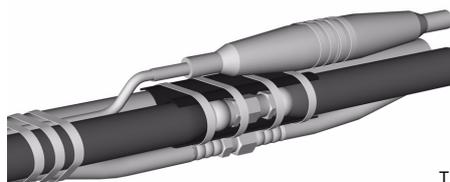
2. En el caso de las pistolas de pulverización, cierre las válvulas de fluido del colector de fluido de la pistola. Retire el conector de la pistola; vea el manual de la pistola. Conecte las mangueras flexibles de fluido al colector.

3. Compruebe que todo el equipo está bien conectado a tierra. Vea el manual del dosificador.

4. Compruebe la presión de la manguera. Vea las instrucciones de cebado en el manual del dosificador. Después de que todas las líneas estén exentas de aire, compruebe si hay fugas. Si hubiera fugas, libere la presión tal como se indica en el manual del dosificador. Apriete las conexiones, y después vuelva a presurizar para comprobar que las fugas han desaparecido. Libere la presión.

Cubierta de protección

1. Envuelva **todas** las conexiones de la manguera de fluido con cinta eléctrica.



TI2681A

2. Doble hacia atrás sobre la manguera para garantizar que se alivia adecuadamente la tensión. Envuelva **todas** las conexiones eléctricas y las conexiones del cable con cinta eléctrica para evitar que se rompan y protegerlas de la abrasión.

3. Instale una cubierta protectora (vea **Accesorios**, página 19), o envuelva el grupo de mangueras con cinta adhesiva para proteger la espuma.

4. Para las mangueras que incluyen una tapa del manguito de protección, desenrolle el exceso sobre la manguera y las conexiones eléctricas. Sujete firmemente.

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA



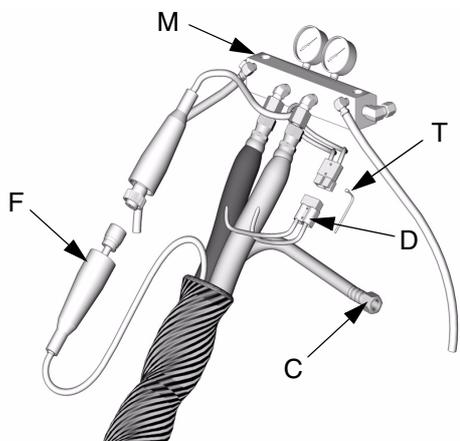
Lea las advertencias, páginas 6 y 7.

No utilice una manguera espiral. Una manguera espiral creará una acumulación de calor desigual que podría provocar la ruptura de la manguera y causar lesiones graves, incluyendo la inyección de fluido.

La temperatura máxima de funcionamiento de la manguera es de 82°C. Si utiliza una manguera sin un FTS, mida la temperatura de la manguera y compruebe que no excede 82°C.

La manguera debe estar correctamente sujeta para evitar la tensión excesiva debido al peso, las dobleces, los extremos afilados, o el desgaste que sufre la manguera al pasar por encima de los extremos de los tejados.

1. Conecte la manguera de aire (C) al suministro principal de aire, si lo hubiera.
2. Conecte el conector eléctrico (D) al conector del colector de fluido (M) o a la caja de control accesoria, y sujételo con ataduras de plástico (T). Conecte el cable de la manguera (F) al cable del colector de fluido del dosificador (M), o a la caja de control accesoria. Envuelva las conexiones con cinta eléctrica.



T12726A

3. Conecte la pistola de pulverización. Vea el manual de la pistola.
4. Conecte el latiguillo de aire a la entrada de aire de la pistola, si la hubiera. Vea el manual de la pistola.
5. Siga los procedimientos de configuración, puesta en marcha y funcionamiento del manual del dosificador.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA



Lea las advertencias, páginas 6 y 7.

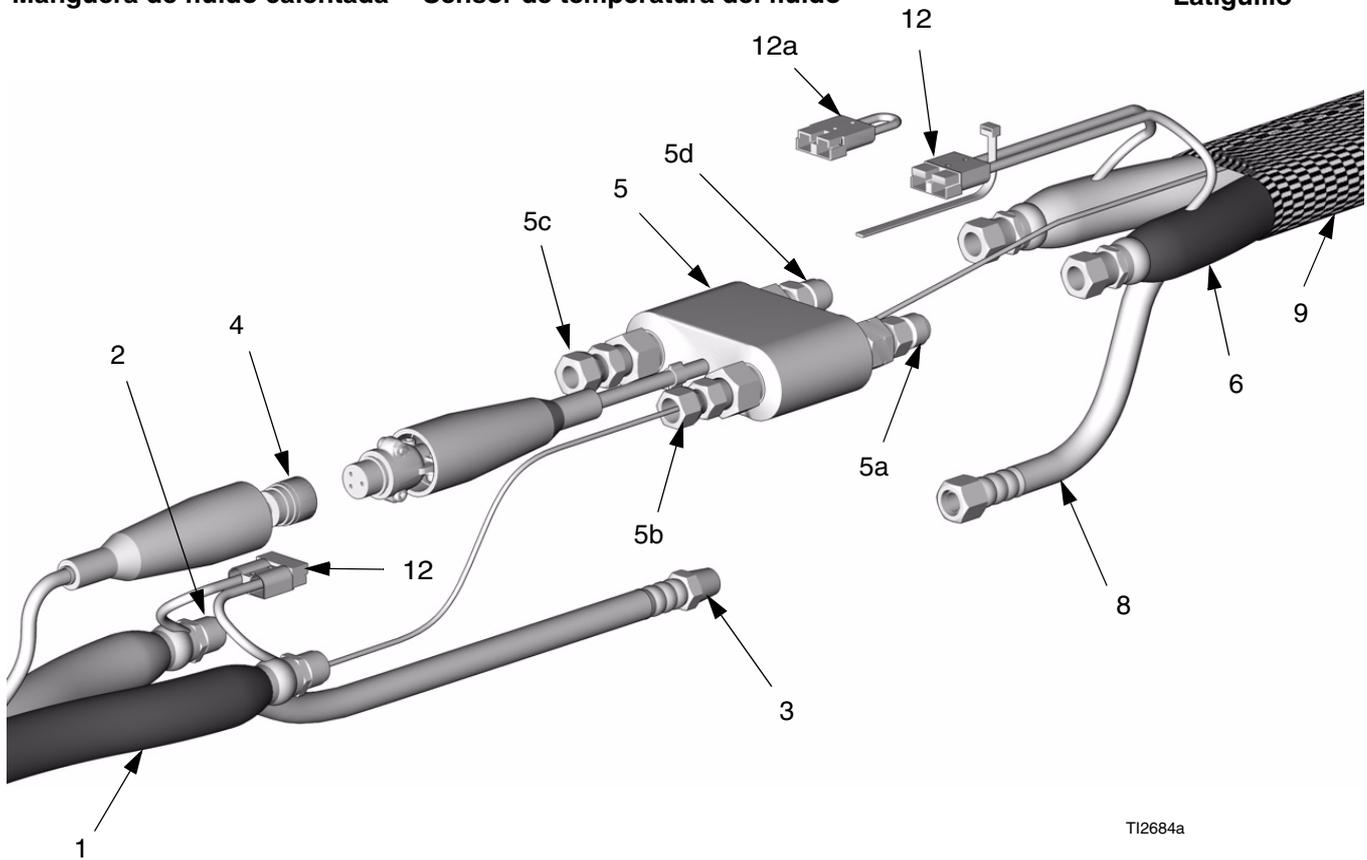
1. Antes de desconectar o reparar las mangueras, alivie la presión del fluido y apague la corriente al dosificador. Vea el manual de instrucciones del dosificador.
2. Asegúrese de que las mangueras están frías antes de desconectarlas.

Piezas

Utilizando el sensor de temperatura de fluido 246079 (racores JIC a JIC)

Manguera de fluido calentada Sensor de temperatura del fluido

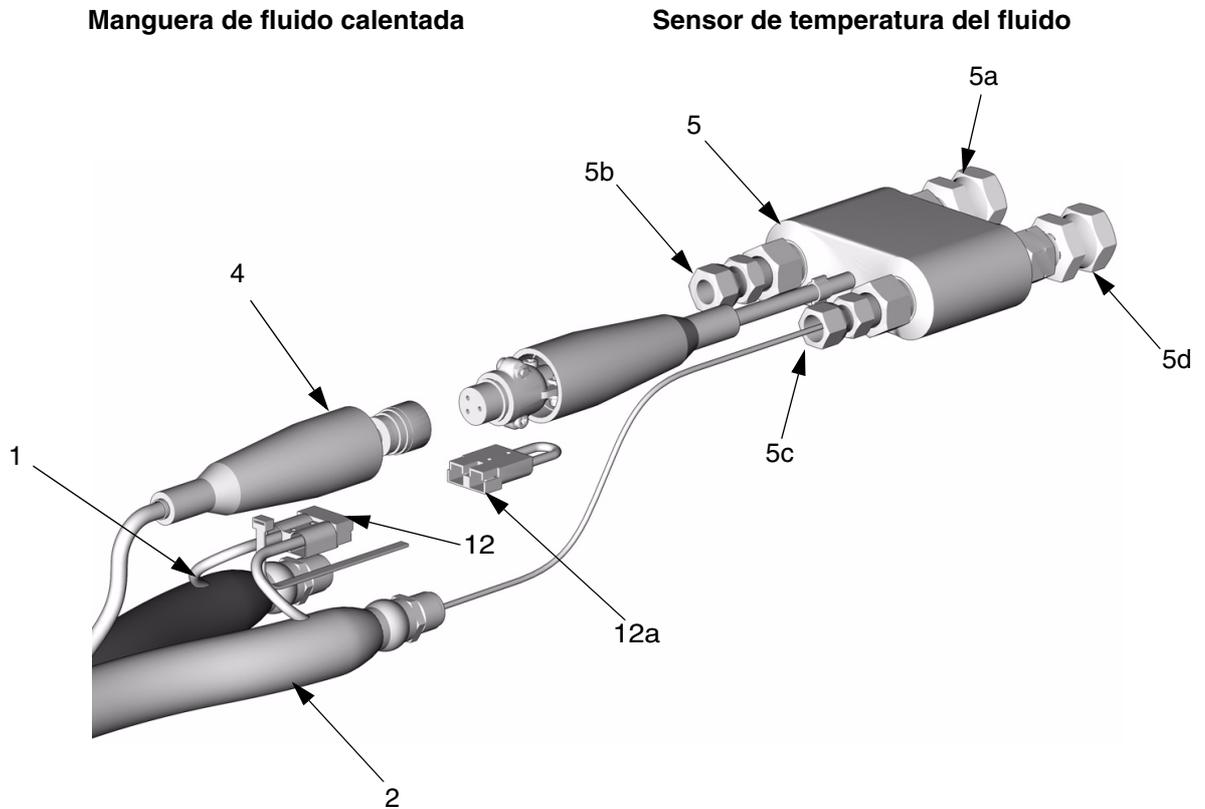
Latiguillo



TI2684a

Ref. Pieza	Ref. Pieza	Descripción	Qta	Ref. Pieza	Ref. Pieza	Descripción	Qta
1	cuadro 1, página 16	MANGUERA, componente A (ISO)	1	6	Cuadro 6, página 16	MANGUERA, flexible	1
2	cuadro 2, página 16	MANGUERA, componente B (RES)	1	8	15B280	MANGUERA, flexible, aire; 3 m	1
3	15B295	MANGUERA, aire; 15,2 m	1	9	246077	PROTECCIÓN DE MANGUITO; 3 m; sólo se incluye con las mangueras flexibles	1
4	15C624	MANGUERA, aire; 7,6 m	1	12	117789	CONECTOR, eléctrico; en las secciones de la manguera principal	2
5	246079	FLUID TEMPERATURE SENSOR; incluye items 5a-5d	1		117789	CONECTOR, eléctrico; en manguera flexible	1
5a	117455	. MANGUITO; 1/4 npt(m) x #5 JIC (m)	1	Accesorios			
5b	117595	. RACOR GIRAGORIO, 1/4 npt(m) x #5 JIC (f)	1	12a	15C517	MAZO DE CABLES, puente de manguera (adquirir si no se utiliza una manguera flexible calentada)	1
5c	117506	. RACOR GIRAGORIO, 1/4 npt(m) x #6 JIC (f)	1				
5d	116704	. MANGUITO; 1/4 npt(m) x #6 JIC (m)	1				

Utilizando un sensor de temperatura del fluido 248926 (Racores JIC a NPT)



TI2684B

Ref. Pieza	Ref. Pieza	Descripción	Qta	Ref. Pieza	Ref. Pieza	Descripción	Qta
1	cuadro 1, página 16	MANGUERA, endurecedor	1	5c	117506	. RACOR GIRATORIO, 1/4 npt(m) x #6 JIC (f)	1
2	cuadro 2, página 16	MANGUERA, resina	1	5d	157705	. RACOR GIRATORIO; 1/4 npt(m) x 3/8 npsm(f)	1
4	15B296	CABLE, FTS; 15,2 m	1	12	117789	CONECTOR, eléctrico; en las secciones de la manguera principal	2
	15C626	CABLE, FTS; 7,6 m	1				
5	248926	FLUID TEMPERATURE SENSOR; includes items 5a-5d	1				
5a	156823	. RACOR GIRATORIO; 1/4 npt (m x f)	1	Accesorios			
5b	117595	. RACOR GIRATORIO, 1/4 npt(m) x #5 JIC (f)	1	12a	15C517	MAZO DE CABLES, puente de la manguera (<i>adquirir si no se utiliza una manguera flexible calentada</i>)	1

 Vea los tamaños de los racores en las páginas 4 y 5.

Cuadro para la Pos. n° 1, manguera sencilla de endurecedor (ISO)

Ref. pieza manguera	Diámetro, pulg. (mm)	Longitud m	Presión máxima de fluido MPa (bar)
246059	1/4 (6)	15,2	13,8 (138)
246061	3/8 (10)	15,2	13,8 (138)
246063	1/2 (13)	15,2	13,8 (138)
246065	1/4 (6)	7,6	13,8 (138)
246094	3/8 (10)	7,6	13,8 (138)
246067	1/4 (6)	15,2	24,1 (241)
246069	3/8 (10)	15,2	24,1 (241)
246071	1/2 (13)	15,2	24,1 (241)
15E750	1/4 (6)	15,2	34,5 (345)
15E751	3/8 (10)	15,2	34,5 (345)

Cuadro para la Pos. n° 2, manguera sencilla de resina (RES)

Ref. pieza manguera	Diámetro, pulg. (mm)	Longitud m	Presión máxima de fluido MPa (bar)
246060	1/4 (6)	15,2	13,8 (138)
246062	3/8 (10)	15,2	13,8 (138)
246064	1/2 (13)	15,2	13,8 (138)
246066	1/4 (6)	7,6	13,8 (138)
246095	3/8 (10)	7,6	13,8 (138)
246068	1/4 (6)	15,2	24,1 (241)
246070	3/8 (10)	15,2	24,1 (241)
246072	1/2 (13)	15,2	24,1 (241)
15E752	3/8 (10)	15,2	34,5 (345)

Instrucciones para el reemplazo de la manguera individual A o B

Antes de desconectar las mangueras, alivie la presión de fluido y apague la corriente al dosificador. Vea el manual de instrucciones del dosificador.

Desconecte el cable eléctrico de los conectores (12). Desconecte la manguera de fluido y retírela del manajo.

Instale la nueva manguera en el manajo, envolviéndola alrededor de las otras mangueras de fluido y de aire. Conecte las mangueras de fluido, vea la página 9.

Conecte el cable eléctrico desde la nueva manguera hasta los conectores (12). Compruebe que el cable del componente A (ISO) está en el lado + del conector, y que el cable del componente B (RES) está en el lado -.

Enrolle todas las conexiones con cinta eléctrica, vea la página 12.

Cuadro para la Pos. n° 6, manguera flexible doble

Ref. pieza manguera	Diámetro, pulg. (mm)	Longitud m	Presión máxima de fluido MPa (bar)
246050	1/4 (6)	3	13,8 (138)
246051	3/8 (10)	3	13,8 (138)
246055	1/4 (6)	3	24,1 (241)
246056	3/8 (10)	3	24,1 (241)

15F144 Puente del cable de la manguera

Utilice el puente del cable de la manguera 15F144 para calentar sólo la manguera de mayor volumen, en un sistema de relación amplia.

Para construir un conjunto completo del mangueras calentadas de 15,2 m, pida las piezas siguientes:

Ref. Pieza	Ref. Pieza	Descripción	Cant.
100	15F144	PUENTE, cable de manguera; incluye dos conectores eléctricos 117789; 15,2 m de longitud	1
101	cuadro 2, página 16	MANGEUERA, resina, calentada; 15,2 m minimum	1
102	15B296	CABLE, FTS	1
103	15C517	MAZO DE CABLES, Puente de la manguera	1
104	248926	SENSOR DE TEMPERATURA DEL FLUIDO; vea la página 15	1
105	adquirido localmente	MANGUERA, endurecedor, sin calentar; 15,2 m mínimo; suministrada bajo pedido	1
106	adquirido localmente	CONECTORES, fluido; según sea necesario para finalizar el montaje; no representado	Según sea necesario

Instale de la manera siguiente:

⚠ ADVERTENCIA





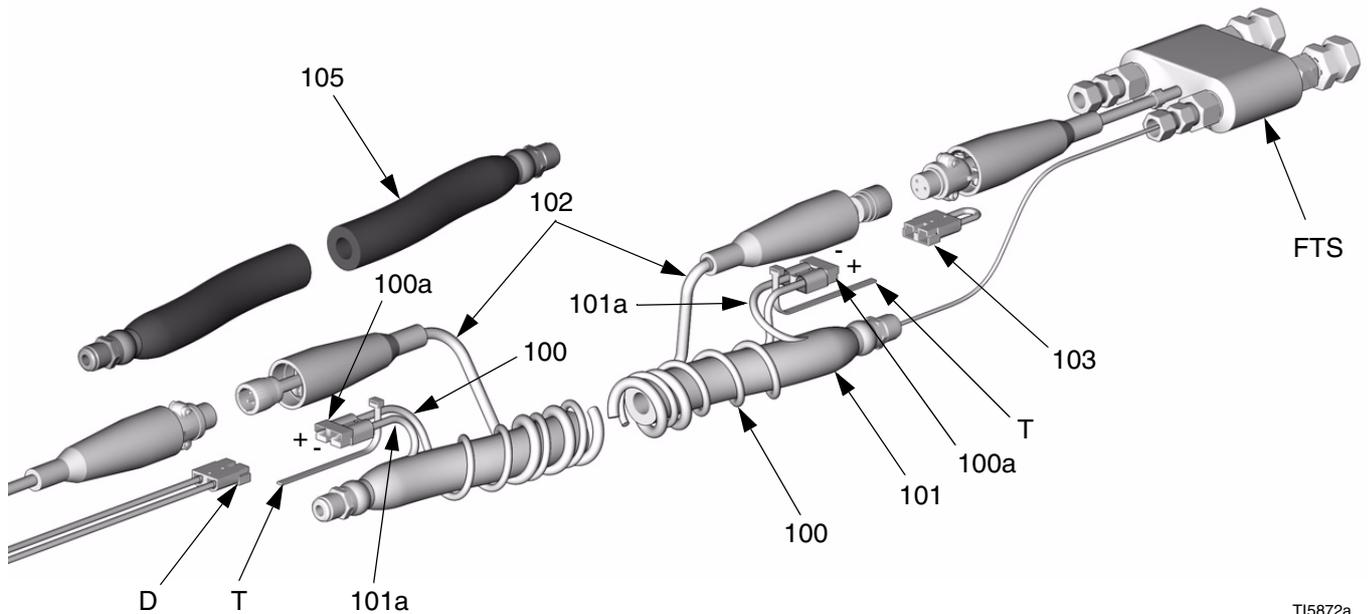

Lea las advertencias, páginas 6 y 7.

Las mangueras (101 y 105) deben tener el tamaño adecuado y estar homologados para la presión que cumpla los requisitos de su sistema.

No utilice la manguera calentada (101) a más de 45 A. Si la manguera está fría, antes de calentarla gire el ajuste actual completamente en sentido antihorario.

La pistola de pulverización debe estar conectada a tierra.

1. Envuelva el puente del cable de la manguera (100) alrededor de la manguera de resina (101) formando una espiral.
2. Conecte el cable de la manguera de resina (101a) al lado negativo (-) del conector eléctrico (100a) en ambos extremos del puente (100).
3. Envuelva el cable FTS (102) alrededor de la manguera de resina (101) formando una espiral.
4. Retuerza juntas las mangueras (101 y 105) para proporcionar alivio contra la tensión.



TI5872a

5. Repita los pasos 1-4 para cada sección de la manguera (101). Conecte las mangueras, los conectores eléctricos y los cables; vea **Conecte las mangueras calentadas**, página 9.
6. Instale el mazo de puentes (103) en el conector eléctrico (100a) en la última sección de la manguera calentada. Sujete las conexiones con ataduras de plástico (T).
7. **Conecte la sonda FTS 248926**, página 11.
8. Instale el latiguillo y la pistola. Compruebe que la pistola está conectada a tierra.
9. Conecte las mangueras al dosificador. Conecte el conector eléctrico de la manguera calentada (100a) a un conector de acoplamiento (D) desde el dispositivo de control de la calefacción.
10. Aísle y proteja las mangueras. Vea **Cubierta de protección**, página 12.
11. Vea las conexiones intermedias del transformador utilizando la tabla siguiente. Las conexiones intermedias del transformador varían según la longitud de la manguera calentada. Vea el manual de instrucciones del dosificador para obtener información adicional. Verifique que las conexiones intermedias son correctas.

Sección de manguera calentada de un solo lado, ft (m)	Etiqueta del terminal de conexión intermedia (ft)
50 (15,2)	50
100 (30,5)	50
150 (48,7)	100
200 (61,0)	100
250 (76,2)	150
300 (91,5)	150
350 (106,8)	200
400 (122,0)	200

Características técnicas

Categoría	Datos
Presión máxima de trabajo del fluido	vea la página 4
Presión máxima de trabajo de aire	0,9 MPa (9 bar)
Temperatura máxima de funcionamiento	82°C
Piezas húmedas	Nylon, acero al carbono galvanizado, acero inoxidable 303
Carga total de calentamiento (2 mangueras)	6,35 mm (1/4") diámetro: 36 vatios/metro 9,5 mm (3/8") diámetro: 43 vatios/metro 12,7 mm (1/2") diámetro: 49 vatios/metro

Accesorios

Protección de manguito

Utilizar para mantener limpia la manguera y protegerla contra los daños.

- 246077** Malla de poliéster trenzada de 3m. Para el latiguillo. Doblar hacia atrás para facilitar la instalación.
- 246078** Malla de poliéster trenzada de 15,2 m. Doblar hacia atrás para facilitar la instalación.
- 246805** Malla de poliéster trenzada de 7,6 m. Doblar hacia atrás para facilitar la instalación.
- 246456** Una bolsa de polietileno de 15,2 m. Inflar con aire para facilitar la instalación.

Garantía

Graco garantiza que todo equipo fabricado por Graco y que lleva su nombre, está exento de defectos de material y manual de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado Graco al cliente original. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable, del desgaste o rotura general, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable del fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, operación o mantenimiento incorrectos o por las estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución, a portes pagados, del equipo que se reclama está defectuoso a un distribuidor autorizado Graco, para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica dicho defecto, Graco reparará o reemplazará, libre de cargo, cualquier pieza defectuosa. El equipo será devuelto al comprador original, con los costes de transporte pagados. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se efectuarán las reparaciones a un precio razonable, que incluirá el coste de las piezas, la mano de obra y el transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía será según los términos mencionados anteriormente. El comprador acepta que no hará uso de ningún otro recurso (incluyendo, pero no limitado a, daños incidentales o consiguientes de pérdidas de beneficios, pérdidas de ventas, lesión personal o daños materiales, o cualquier otra pérdida incidental o consiguiente). Cualquier acción por el incumplimiento de la garantía debe realizarse antes de transcurridos dos (2) años de la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA, Y RECHAZA CUALQUIER PETICIÓN DE GARANTÍA RELACIONADA CON ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS, PERO NO FABRICADOS, POR GRACO. Estos productos vendidos, pero no fabricados, por Graco (tales como motores eléctricos, motores a gasolina, interruptores, mangueras, etc.) estarán cubiertos por la garantía, si la hubiera, del fabricante. Graco proporcionará al comprador asistencia razonable en la demanda de estas garantías.

Bajo ninguna circunstancia, Graco será responsable de los daños indirectos, fortuitos, especiales o indirectos resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, tanto en lo que se refiere a un incumplimiento de contrato como a un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o de cualquier otra forma.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Todos los datos, escritos y visuales, contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su publicación, Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

MM 309572

Oficinas de ventas: Minneapolis
Oficinas en el extranjero: Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO N.V.; Industrieterrein - Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 - Fax: 32 89 770 777**

Impreso en BÉLGICA 309572
10/2002 Revisado 5/2006